PCIT WITH HEARING IMPAIRED FAMILIES

Marta Shinn, PhD, Child Guidance Center Inc.

Why Treat the Hearing Impaired?

MENTAL HEALTH SERVICE

Tips for Working with Interpreters

- Do not have a relative interpret.
- Select a certified ASL interpreter (by NAD or RID).
- Discuss your role as clinician and their role as a facilitator of dialogue.
- Discuss confidentiality.
- Discuss room setup.
- Check in and out.
**Tips for Working with Interpreters**

- Assess their willingness to “work” to learn PCIT.
- Teach them about PCIT - previewing all materials (e.g. didactic videos, measures, home fun).
- Determine Exact English Signs for PCIT.

**Therapeutic Phenomena**

- Interpreter is a facilitator of rapport and a cultural bridge.
- Therapist is not in the room and the interpreter serves as the communicator of affect & tone.
- Interpreter experiences interaction and has resulting emotions. “Transference Cross Fire”
- Do not have a relative interpret.

**Room Setup & Coaching Flow**

- Sit the child and parent across from each other.
- Position the interpreter slightly behind the child.
- Place the earpiece on the interpreter.
- Look while the interpreter is voicing so you know who is communicating (child or parent).
**Rules and Active Ignore**

- Select any rules prior to session with the parent and interpreter, and rehearse. Model/act out the rule.
- Modify the active ignore to include modeling and movement for the child to observe. E.g. moving to another seat such as the one next to the parent.

**Timing Feedback & Coaching**

- Reflections are about physically “mirroring” signs.
- Timing of reflections & imitation can be challenging.
  1. Rehearse and drill time sensitive skills prior to session.
  2. Prompt the parent during live coaching (e.g. next time your child does/signs _____ you will do/sign _____).

**PDI Skills**

- Have the interpreter pre-read handouts and preview videos.
- Have interpreter sit/stand next to TV screen while signing video.
- Practice, practice, practice PDI skills using “Mr. Bear,” caregiver, and the interpreter.
Finishing Special Playtime

- Transitional warnings are vital because DHH children’s sense of time is less developed than hearing children.
- Modeling is a visual teaching tool! Teach cleanup by having the parent model the skill.
- Seal the session with nurture. Have the parent summarize success with PRIDE skills.

Sign Language Art by Zharia Shinn